

ملاحظة: تتكون هذه الوثيقة من عدة صفحات، وتحتوي على معلومات مهمة بشأن بحقوقك أثناء فحص الخلفية الجنائية؛ وما هي الجرائم الإقصائية المحتملة، والكيفية التي يُتخذ بها قرار، والنتائج المحتملة.

تحتوي هذه الوثيقة على ارتباطات لمزيد من المعلومات عبر الإنترنت، والتي لا يزال من الممكن استخدامها إذا قمت بحفظ هذه الوثيقة. إذا طبعت هذه الوثيقة، فستتم كتابة جميع الروابط إلى المعلومات المتاحة عبر الإنترنت في الصفحات الأخيرة.

إذا انتقل رابط في هذه الوثيقة إلى نموذج أنشأته وحدة فحص الخلفية الجنائية، فسترى روابط إضافية للترجمات. إذا كان الرابط ينتقل إلى موقع إلكتروني، فتتحقق من هذا الموقع لمعرفة ما إذا كان متاحًا بلغة غير اللغة الإنجليزية.

### بيان تفويض الفرد المعني لفحص الخلفية الجنائية

**أنت، كفرد معني، تفوض ما يلي:**

يسمح تقديمي لفحص الخلفية الجنائية هذا لوحدة فحص الخلفية الجنائية (BCU)، التي تقدم الخدمات لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) وهيئة صحة أوريغون (OHA)، ببدء فحص صحيفة الحالة الجنائية، والذي قد يتضمن فحصًا لصحيفة الحالة الجنائية الوطنية يتطلب بصمات الأصابع، والحصول على النتائج من شرطة ولاية أوريغون ومكتب التحقيقات الفيدرالي (FBI).

يسمح تقديمي لفحص الخلفية الجنائية هذا لوحدة فحص الخلفية الجنائية بخضوعي لفحص خاص بجرائم إيذاء البالغين. يسمح تقديمي لفحص الخلفية الجنائية لوحدة فحص الخلفية الجنائية بخضوعي لفحص خاص بجرائم إيذاء الأطفال، وذلك إذا كان هذا مطلوبًا بموجب وظيفتي (أي مقدم رعاية تابع لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون، أو عامل دعم شخصي لهيئة صحة أوريغون، أو مقدم رعاية تابع لهيئة صحة أوريغون لديه اتصال مباشر مع الأطفال). قد يتم إبلاغ هيئة الترخيص المعنية بهذا الطلب بأي معلومات مستمدة من فحوصات جرائم الإيذاء هذه.

يسمح تقديمي لفحص الخلفية الجنائية هذا لوحدة فحص الخلفية الجنائية بطلب واستلام أي تقارير خاصة بالأحداث أو الشرطة أو المحكمة أو التحقيق تكون لازمة لإكمال فحص الخلفية الجنائية هذا. في حال اكتشفت وحدة فحص الخلفية الجنائية إدانات أو حالات إقصائية محتملة، بما في ذلك جرائم الإيذاء، فيجوز أن تخبرني وحدة فحص الخلفية الجنائية على العنوان أو رقم الهاتف أو البريد الإلكتروني الذي قدمته لطلب معلومات إضافية.

يسمح تقديمي لفحص الخلفية الجنائية هذا لوحدة فحص الخلفية الجنائية بالإفصاح عن المعلومات الواردة في طلب فحص الخلفية الجنائية هذا أو معلومات الوظيفة إلى أي وكالة عدالة جنائية أو هيئة تحقيق حسبما يلزم التحقيق أو مذكرات التوقيف أو متطلبات الإشراف.

أسمح لوحدة فحص الخلفية الجنائية بمعالجة طلب فحص الخلفية الجنائية هذا. أشهد بأن جميع البيانات التي أدلي بها بخصوص فحص الخلفية الجنائية هذا دقيقة حالياً. أدرك أنه يتعين عليّ الكشف عن أي سجل جنائي إقصائي محتمل جديد أو سجل جرائم إيذاء يحدث بعد تقديمي للتفويض وبينما لا يزال فحص الخلفية الجنائية معلقاً. أدرك أنه في حالة حدوث تغيرات، يتعين عليّ تقديم أي تحديثات لمعلوماتي الشخصية (الاسم والعنوان ومعلومات الاتصال) إلى وحدة فحص الخلفية الجنائية، بينما لا يزال فحص الخلفية الجنائية هذا معلقاً. أدرك أنه إذا قدمت معلومات خاطئة أو غير كاملة للوظيفة المدرجة في فحص الخلفية الجنائية، فقد يتم إغلاق طلبي أو قد يتم رفضي. أدرك أن المعلومات والوثائق التي جمعت لفحص الخلفية الجنائية هذا يمكن استخدامها في قرارات لاحقة بشأن الأهلية.

## إشعارات وحقوق الفرد المعني بشأن فحص الخلفية الجنائية

كمقدم طلب قد يخضع لفحص صحية حالة جنائية وطنية مستند إلى بصمات الأصابع لغرض متعلق بالعدالة غير الجنائية (مثل طلب وظيفة أو ترخيص، أو التعيين في وظيفة كمتطوع أو أحد أفراد أسرة في مرفق، أو كمقدم رعاية أو مقدم خدمة في دار رعاية)، لديك حقوق معينة. يجب أن تزودك وحدة فحص الخلفية الجنائية (BCU)، التي تقدم الخدمات لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون (ODHS) وهيئة صحة أوريغون (OHA)، بإشعارات معينة.

أنت تخضع لفحص الخلفية الجنائية هذا من خلال وحدة فحص الخلفية الجنائية لتحديد مدى ملاءمتك لشغل وظيفة معينة فيما يتعلق برعاية الأفراد الضعفاء أو تقديم الخدمات لهم.

**السلطة** — وحدة فحص الخلفية الجنائية مرخصة بموجب قانون الولاية لإجراء فحوصات الخلفية الجنائية للأفراد المعنيين (SI) الذين يعملون أو يتطوعون أو يعيشون مع أفراد معرضين للإيذاء أو سوء المعاملة ([181A.195 ORS](#)، و [181A.200](#)، و [181A.215](#)، و [409.027](#)، و [413.036](#)، و [443.004](#)؛ OAR [125-007-0200](#) إلى [125-007-0330](#)، و [407-007-0200](#) إلى [407-0370](#)، و [943-007-000](#) إلى [943-007-0501](#)). يشتمل الأفراد الضعفاء على الأطفال والمواطنين من كبار السن والأفراد ذوي الإعاقات الجسدية أو إعاقات النمو أو المصابين بأمراض نفسية. قد تكون هناك حاجة لإجراء فحص حتى لو لم يكن لديك، بصفتك الفرد المعني، اتصال مباشر مع أفراد ضعفاء.

اعتمادًا على الوظيفة التي يُجرى لك فحص الخلفية الجنائية من أجلها، قد تكون هناك أيضًا سلطة فيدرالية معينة بفحص الخلفية الجنائية بموجب أحد الإجراءات التالية. يُرجى الرجوع إلى صاحب عملك أو جهة اتصال تعيينك في الوظيفة لمعرفة ما إذا كنت خاضعًا لما يلي:

- [42USC 1320a – 7\(a\)](#) - استبعاد بعض الأفراد والكيانات من الاشتراك في برنامج Medicare والبرامج الصحية للولاية. يتطلب ذلك بعض الاستبعادات الإلزامية بناءً على الإدانات التي تنطوي على الإيذاء أو الاحتيال. إذا كنت خاضعًا لفحص من خلال [قائمة الاستبعاد التابعة لمكتب المفتش العام \(OIG\)](#)، فإن هذا القانون الفيدرالي ينطبق عليك.
- [42USC 12645g](#) - فحوصات السجل الجنائي بموجب برنامج مَنح الولاية للخدمات الوطنية والمجتمعية، مما يتطلب استبعادات إلزامية لبعض المتطوعين الذين يستوفون معايير محددة. إذا كانت وظيفتك أو تعيينك في الوظيفة ممولاً أو ممنوحًا بموجب قانون الخدمات والمجتمع الوطنية، فإن هذا القانون الفيدرالي ينطبق عليك.

**توفير رقم الضمان الاجتماعي أمر طوعي** — يُعد توفير رقم الضمان الاجتماعي (SSN) الخاص بك لإجراء فحص الخلفية الجنائية أمرًا طوعيًا. تطلب وحدة فحص الخلفية الجنائية ذلك بموجب سلطة القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية والتشريعات المدرجة في هذه الوثيقة لإجراء فحص الخلفية الجنائية. إذا قدمت رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك، فإن وحدة فحص الخلفية الجنائية تستخدمه كمرّف يخصك وحدك للمساعدة في تأكيد هويتك نظرًا لأن هناك العديد من الأشخاص الذين لديهم نفس الاسم وتاريخ الميلاد. ستحتفظ ORCHARDS أيضًا بجميع سجلات فحص الخلفية الجنائية الخاصة بك التي جُمعت بموجب رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك، مما قد يؤدي إلى تسريع عملية فحص الخلفية الجنائية، وستسمح أيضًا بإمكانية نقل فحص الخلفية الجنائية والتعيين الفوري لبعض الوظائف.

**التعيين في وظيفة أثناء فحص الخلفية الجنائية** — قد تحدد قواعد أوريغون الإدارية (OAR)، أو قوانين أوريغون، أو التوجيهات الفيدرالية ما إذا كان بإمكانك العمل أو شغل الوظيفة قبل إكمال فحص الخلفية الجنائية. إذا سُمح لك بشغل الوظيفة، فقد يُطلب منك الخضوع لإشراف نشط ([OAR 407-007-0315](#)). قبل إكمال فحص الخلفية الجنائية، قد تلغي وحدة فحص الخلفية الجنائية إمكانية شغل هذه الوظيفة إذا اكتشفت إدانتك في جرائم أو حالات إقصائية محتملة قد تشير إلى إمكانية وجود خطر على الأفراد الضعفاء.

**مصادر المعلومات التي يتم فحصها** — تقوم وحدة فحص الخلفية الجنائية بفحص المعلومات الواردة من قسم خدمات السائقين والمركبات الآلية التابع لولاية أوريغون، وإدارة الإصلاحات التابعة لولاية أوريغون، وشرطة ولاية أوريغون. يجوز أن تستخدم وحدة فحص الخلفية الجنائية معلومات واردة من وكالات العدالة الجنائية الأخرى والإصلاحات وإنفاذ القانون وغيرها من الوكالات الحكومية.

المحلية وتلك التابعة للولاية، بما في ذلك مكتب التحقيقات الفيدرالي (FBI) والمحكمة المحلية ومحكمة الولايات والمحكمة الفيدرالية. سيتم استخدام بصمات أصابعك للتحقق من صحيفة الحالة الجنائية التي يحتفظ بها مكتب التحقيقات الفيدرالي، إذا كان ذلك مطلوبًا لإجراء فحص الخلفية الجنائية هذا.

من أجل فحوصات جرائم الإيذاء، قد تقوم وحدة فحص الخلفية الجنائية بفحص المعلومات المستمدة من مكتب التدريب والتحقيقات والسلامة التابع لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون؛ ومكتب السلامة والرقابة والجودة التابع لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون؛ ونظام التعامل مع جرائم الإيذاء المركزي التابع لإدارة الخدمات الإنسانية؛ ونظام التعامل مع جرائم إيذاء الأطفال التابع لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون، ORKids. قد تقوم وحدة فحص الخلفية الجنائية أيضًا بفحص المعلومات الواردة من خلال المحاكم المحلية ومحكمة الولايات والمحكمة الفيدرالية.

يجب على وحدة فحص الخلفية الجنائية استخدام المعلومات الواردة فقط للأغراض المصرح بها، ولن تحتفظ بها أو تنشرها بشكل ينتهك القوانين الفيدرالية أو اللوائح أو الأوامر التنفيذية أو القواعد أو الإجراءات أو المعايير التي وضعها المجلس الوطني لمنع الجريمة وميثاق الخصوصية.

بيان قانون الخصوصية لمكتب التحقيقات الفيدرالي - قد تخضع لفحص صحيفة حالة جنائية مستند إلى بصمات الأصابع لهذا الطلب. المعلومات التالية هي بيان مطلوب بشأن أخذ بصمات الأصابع. يوجد بيان قانون الخصوصية هذا أيضًا على ظهر [بطاقة بصمات الأصابع FD-258](#).

السلطة: إن حصول مكتب التحقيقات الفيدرالي على بصمات الأصابع والمعلومات المرتبطة بها والحفاظ عليها وتبادلها مسموح به عمومًا بموجب [28USC 534](#). اعتمادًا على طبيعة طلبك، تشمل السلطات الإضافية القوانين الفيدرالية، وقوانين الولاية وفقًا لـ Pub. L. 92-544، والأوامر التنفيذية الرئاسية، واللوائح الفيدرالية. إن تقديم بصمات أصابعك والمعلومات المرتبطة بها أمر طوعي؛ ومع ذلك، فإن عدم القيام بذلك قد يؤثر على إكمال طلبك أو الموافقة عليه.

الغرض الرئيسي: قد تعتمد بعض القرارات، مثل التوظيف والترخيص والتصاريح الأمنية، على فحوصات الخلفية الجنائية المستندة إلى بصمات الأصابع. قد يتم تقديم بصمات أصابعك والمعلومات/القياسات الحيوية المرتبطة بها إلى الوكالة التي تقوم بالتوظيف أو التحقيق أو الوكالة المسؤولة بخلاف ذلك، و/أو مكتب التحقيقات الفيدرالي بغرض مقارنة بصمات أصابعك ببصمات أصابع أخرى في نظام تعريف الجيل التالي (NGI) التابع لمكتب التحقيقات الفيدرالي أو الأنظمة اللاحقة (بما في ذلك مستودعات بصمات الأصابع المدنية والجنائية والكامنة) أو السجلات الأخرى المتاحة للوكالة التي تقوم بالتوظيف أو التحقيق أو الوكالة المسؤولة بأي شكل آخر. قد يحتفظ مكتب التحقيقات الفيدرالي ببصمات أصابعك والمعلومات/القياسات الحيوية المرتبطة بها في نظام NGI بعد إكمال هذا الطلب، والتي أثناء الاحتفاظ بها، قد تستمر مقارنة بصمات أصابعك مع بصمات أصابع أخرى مقدمة إلى نظام NGI أو محتفظ بها لديه.

الاستخدامات الروتينية: أثناء معالجة هذا الطلب وطوال مدة الاحتفاظ ببصمات أصابعك والمعلومات/القياسات الحيوية المرتبطة بها في نظام NGI، يجوز الإفصاح عن معلوماتك وفقاً لموافقتك، ويجوز الإفصاح عنها دون موافقتك على النحو الذي يسمح به قانون الخصوصية لسنة 1974 وجميع الاستخدامات الروتينية المعمول بها التي قد يتم نشرها في أي وقت في السجل الفيدرالي، بما في ذلك الاستخدامات الروتينية لنظام NGI والاستخدامات الروتينية الشاملة لمكتب التحقيقات الفيدرالي. تشمل الاستخدامات الروتينية، على سبيل المثال لا الحصر، عمليات الإفصاحات إلى: وكالات التوظيف أو الوكالات الحكومية أو الوكالات غير الحكومية المعتمدة والمسؤولة عن التوظيف والتعاقد والترخيص والتصاريح الأمنية وقرارات تحديد الأهلية الأخرى؛ ووكالات إنفاذ القانون المحلية أو الحكومية أو القبلية أو الفيدرالية؛ ووكالات العدالة الجنائية؛ والوكالات المسؤولة عن الأمن القومي أو السلامة العامة.

**يُرجى ملاحظة الآتي: يوجد في ولاية أوريغون قوانين معمول بها تتطلب إتلاف بطاقات بصمات الأصابع أو صور التقاطها. راجع [ORS 181A.195](#).**

**الطعن على المعلومات الجنائية** — يحق لك الطعن على صحيفة حالتك الجنائية إذا كنت تعتقد أنها تحتوي على معلومات غير دقيقة. إذا أكملت وحدة فحص الخلفية الجنائية فحص خلفي جنائي وطني مستند إلى بصمات الأصابع، فيمكنك أن تطلب من وحدة فحص الخلفية الجنائية إعطائك نسخة من تقرير مكتب التحقيقات الفيدرالي الوطني. بدلاً من ذلك، إذا كنت تريد الحصول على نسخة من صحيفة حالتك الجنائية، أو الطعن على المعلومات الموجودة فيها، فيجب عليك الاتصال بـ

- شرطة ولاية أوريغون، 3070-378-503، داخلي 330 أو شرطة ولاية أوريغون، قسم خدمات تحديد الهوية، الكائنة في [3565 Trelstad Ave SE, Salem, OR 97317](#) (لصحيفة الحالة الجنائية بولاية أوريغون) - [OAR 257-010-0035](#) يوفر مزيداً من المعلومات حول الحصول على سجلك الموجود في ولاية أوريغون والطعن عليه.
- مكتب التحقيقات الفيدرالي، 304-625-3878 أو مكتب التحقيقات الفيدرالي، اتباع تعليمات [موقع ويب فحوصات ملخص سجل الهوية التابع لمكتب التحقيقات الفيدرالي](#) (لصحيفة الحالة الجنائية الوطنية). إجراء الحصول على تغيير أو تصحيح أو تحديث لأي سجل تابع لمكتب التحقيقات الفيدرالي منصوص عليه في [Title 28 CFR 16.34](#).

يحق لك الحصول على فترة زمنية معقولة لتأكيد دقة صحيفة حالتك الجنائية أو اكتمالها، أو رفض القيام بذلك، قبل أن يتم رفضك للوظيفة التي من أجلها يتم إجراء فحص الخلفية الجنائية. اعتمادًا على اتصالاتك السابقة مع سلطات إنفاذ القانون والمحاكم، قد تحتاج إلى الاتصال بعدة مصادر للعثور على صحيفة حالتك الجنائية الكاملة. تتوفر معلومات الاتصال بسلطات إنفاذ القانون والمحاكم عبر الإنترنت باستخدام محركات البحث.

**الطعن على معلومات جرائم الإيذاء —** في وقت ظهور نتيجة معلومات جرائم الإيذاء، قد تُعطى إشعار بالنتيجة وأي حقوق متعلقة بالإجراءات القانونية الواجبة، مثل حقوق الاستئناف أو الاستماع. لتحديد ما إذا كان لديك أي حقوق للطعن على معلومات الإيذاء، يجب عليك الذهاب إلى الوكالة الأصلية حيث تم التحقيق في جرائم الإيذاء للحصول على مزيد من الإرشادات.

تعطيك المعلومات التالية تفاصيل حول فحص الخلفية الجنائية. يُرجى مراجعة هذه المعلومات.

## مزيد من المعلومات حول الفرد المعني بشأن فحص الخلفية الجنائية

ما المقصود بالجرائم الإقصائية المحتملة — راجع المعلومات التفصيلية الواردة في الروابط التالية:

القائمة الجنائية للجرائم الإقصائية المحتملة. الترجمات: (العربية) [اللغة العربية 한국어](#)، (الكورية) [Русский](#) (الروسية)،  
[Soomaali](#) (الصومالية)، [Español](#) (الإسبانية)، [简体中文](#) (الصينية المبسطة)، [繁體中文](#) (الصينية التقليدية)، [Tiếng](#)  
[Viết](#) (الفيتنامية)

قائمة جرائم الإيذاء الإقصائية المحتملة. الترجمات: (العربية) [اللغة العربية 한국어](#)، (الكورية) [Русский](#)،  
(الروسية) [Soomaali](#) (الصومالية)، [Español](#) (الإسبانية)، [简体中文](#) (الصينية المبسطة)، [繁體中文](#) (الصينية التقليدية)،  
[Tiếng Việt](#) (الفيتنامية)

بشكل عام، فيما يلي إدانات إقصائية محتملة:

- كل الأحكام القضائية والإدانات الجنائية حسب المدة التي مضت عليها. التفاصيل حول المدة التي تُعتبر فيها الإدانة إقصائية محتملة (بشكل دائم، أو عشر سنوات، أو أقل) موجودة في القواعد الإدارية التابعة لوحدة فحص الخلفية الجنائية ([OAR 407-007-0281](#)).
- الإجراءات الجنائية الحالية أو الأخيرة الأخرى، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تسجيل مرتكبي الجرائم الجنسية، والإفراج المشروط أو الكفالة، وانتهاكات الإفراج المشروط أو الكفالة، وما إلى ذلك، إذا كانت مرتبطة بأي إدانة إقصائية محتملة ([OAR 407-007-0290](#)).
- سجل إهمال أو إيذاء جسدي أو جنسي أو استغلال مالي متعلق بخدمات حماية البالغين يكون قد تم تقييمه في 1 يناير 2010 أو بعده، والذي تبين أنك تتحمل المسؤولية في هذا الصدد، حسبما ورد إلى وحدة فحص الخلفية الجنائية من قبل مكتب التدريب والتحقيقات والسلامة (OTIS) وبرنامج المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة (APD) على أساس الخطورة ([OAR 407-007-0290](#) (11)).
- سجل متعلق بخدمات حماية الأطفال محتفظ به لدى الإدارة أو مستلم من قبلها، بغض النظر عن نوع الإيذاء أو تاريخ التقرير الأولي الذي تبين أنك تتحمل المسؤولية في هذا الصدد ([OAR 407-007-0290](#) (11)).

تتوفر روابط إلى إدارة الخدمات الإدارية (DAS) وقواعد فحص الخلفية الجنائية لمقدمي الرعاية التابعين لإدارة الخدمات الإنسانية بولاية أوريغون وهيئة صحة أوريغون على [الموقع الإلكتروني لوحدة فحص الخلفية الجنائية وصفحة القواعد والسياسة](#).

إذا وجدت وحدة فحص الخلفية الجنائية أي إدانات أو حالات إقصائية محتملة، فسُجري اختبار تقييم لاتخاذ قرار نهائي بشأن الأهلية.

تقدم لك [نشرة اختبار التقييم هذه](#) (العربية) [اللغة العربية 한국어](#)، (الكورية) [Русский](#) (الروسية)، [Soomaali](#)

(الصومالية)، [Español](#) (الإسبانية)، [简体中文](#) (الصينية المبسطة)، [繁體中文](#) (الصينية التقليدية)، [Tiếng Việt](#)

(الفيتنامية) تفاصيل حول اختبار التقييم. عندما تفصح عن أي إدانات أو حالات إقصائية محتملة في التفويض والإفصاح، ستجد أيضاً وثائق مرتبطة إضافية لمساعدتك على تقديم المعلومات التي يمكن أن تستخدمها وحدة فحص الخلفية الجنائية في اختبار التقييم. لديك أيضاً الفرصة لتحميل الوثائق المتعلقة بإفصاحاتك أو إرسالها بالبريد الإلكتروني. يُرجى حفظ هذه الوثائق أو طباعتها للرجوع إليها.

## النتيجة المحتملة لفحص خلفيتك الجنائية - يمكن أن يؤدي فحص الخلفية الجنائية إلى إحدى النتائج التالية:

- **موافقة:** تمت الموافقة على فحص خلفيتك الجنائية للوظيفة المدرجة في هذا النموذج. لا تضمن الموافقة التوظيف أو التعيين في وظيفة.
  - **موافقة مع قيود:** تمت الموافقة على فحص خلفيتك الجنائية للعمل في الوظيفة التي تم إجراء فحص الخلفية الجنائية من أجلها، ولكنك مقيد بعميل معين أو موقع عمل محدد أو مجموعة من الواجبات. ويجوز الاستئناف ضد هذا القرار. لا تضمن الموافقة المقيدة التوظيف أو التعيين في وظيفة.
  - **رفض:** تم رفضك بناءً على فحص الخلفية الجنائية. لا يجوز لك شغل الوظيفة المدرجة في هذا النموذج، ويجب إنهاء خدمتك فورًا. يجوز الاستئناف ضد هذا القرار، لكن لا يجوز لك شغل الوظيفة أثناء الاستئناف.
  - **غير مؤهل:** [ORS 443.004](#) يحظر على الأفراد العمل في وظائف معينة إذا كانوا متورطين في إدانة واحدة أو أكثر. تتوفر قائمة كاملة بالإدانات على [الموقع الإلكتروني لوحدة فحص الخلفية الجنائية، وصفحة القواعد والسياسات، وكيف يؤثر قانون ORS 443.004 على قسم فحوصات الخلفية الجنائية.](#) يغطي قانون [ORS 443.004](#) العاملين في الرعاية المنزلية والعاملين في الدعم الشخصي؛ والمناصب مدفوعة الأجر في دور رعاية البالغين؛ ووكالات الرعاية المنزلية؛ والرعاية المجتمعية لكبار السن والأفراد ذوي الإعاقة ([باستثناء مرافق التمريض](#))، وجميع المناصب مدفوعة الأجر التي تتعامل مع الأفراد ذوي إعاقات النمو؛ وجميع مقدمي خدمات الرعاية في مجال الصحة النفسية. إذا تبين أنك غير مؤهل، فلا يجوز لك شغل الوظيفة المدرجة في هذا النموذج، ويجب إنهاء خدمتك فورًا. ليس لديك حقوق استئناف. ستقدم وحدة فحص الخلفية الجنائية مزيدًا من المعلومات في البريد الإلكتروني أو الخطاب المُرسل لك.
- إذا كنت متورطاً في أي إدانات أو حالات من شأنها أن تجعلك عرضة لاستبعاد فيدرالي (على سبيل المثال، قانون الخدمات والمجتمع الوطني، واستبعادات الوظائف الخاضعة لـ [Centers for Medicare and Medicaid Services \(CMS\)](#)، وما إلى ذلك)، فستصدر لك وحدة فحص الخلفية الجنائية إشعارًا، ولا يجوز لك شغل الوظيفة المدرجة في هذا النموذج ويجب إنهاء خدمتك فورًا. قد تتمتع بحقوق جلسات الاستماع إذا كان مسموحًا بها بموجب القانون الفيدرالي. المزيد من التفاصيل متوفرة من خلال الروابط التالية:
- قانون الخدمات والمجتمع الوطني، متوفر في قانون اللوائح الفيدرالية، [الجزء الفرعي B من الجزء 2540](#) (تحديدًا الأهلية في [القسم 2540.202](#)).
  - استبعادات [Centers for Medicaid and Medicare Services \(CMS\)](#)، متوفرة في قانون الولايات المتحدة، [42 USC 1320a-7](#).
  - قواعد مقدمي الرعاية التابعة لوحدة فحص الخلفية الجنائية (راجع تحديدًا [\(1\) OAR 407-007-0279](#)).
  - **إغلاق الحالة:** إذا لم تقدم إفصاحًا كاملاً ودقيقًا عن سجلك الجنائي أو لم تُبد تعاونًا في عملية فحص الخلفية الجنائية هذه، فقد يتم إغلاق طلبك دون قرار نهائي. لا تتمتع بحقوق الاستئناف، ولكن يجوز لك إعادة تقديم الطلب فورًا.
- إذا كانت لديك أسئلة أو كنت بحاجة إلى هذا النموذج بخط كبير أو بتنسيق مختلف، فاتصل بالوكالة التي تُجري لها فحص الخلفية الجنائية هذا.



الرابط المستخدمة في هذه الوثيقة

:ORS [181A.195](#)، [181A.200](#)، [181A.215](#)

[https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

ORS [409.027](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors409.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors409.html)

ORS [413.036](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors413.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors413.html)

ORS [443.004](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors443.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors443.html)

:125-007-0330 إلى OAR [125-007-0200](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=227>

:407-007-0370 إلى OAR [407-007-0200](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1626>

:943-007-0501 إلى OAR [943-007-000](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=4201>

42USC 1320a – 7(a): <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

قائمة الاستبعاد التابعة لمكتب المفتش العام / (OIG): <https://exclusions.oig.hhs.gov/>

42USC 12645g: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap129-subchapI-divsnF-sec12645g>

OAR [407-007-0315](#):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284407>

FD-258: <https://www.fbi.gov/file-repository/identity-history-summary-request-fd-258-110120/view>

28USC 534: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title28/USCODE-2021-title28-partII-chap33-sec534>

ORS [181A.195](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

:OAR [257-010-0035](#)

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=280197>

<https://www.edo.cjis.gov/#/>: موقع فحوصات ملخص سجل الهوية التابع لمكتب التحقيقات الفيدرالي:

Title 28 CFR 16.34: <https://www.ecfr.gov/current/title-28/chapter-I/part-16/subpart-C>

: القائمة الجنائية الإقصائية المحتملة- <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-criminal-tier-3.pdf>.  
(العربية) اللغة العربية 한국어, (الكورية), (الروسية) Русский, (الصومالية) Soomaali, (الصومالية),

(الإسبانية) Español, (الصينية المبسطة) 简体中文, (الصينية التقليدية) 繁體中文, (الفيتنامية) (Tiếng Việt)

: قائمة جرائم الإيذاء الإقصائية المحتملة- <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-abuse-provider.pdf>  
(العربية) اللغة العربية 한국어, (الكورية), (الروسية) Русский, (الصومالية) Soomaali, (الصومالية),

(الإسبانية) Español, (الصينية المبسطة) 简体中文, (الصينية التقليدية) 繁體中文, (الفيتنامية) Tiếng Việt

: OAR 407-007-0281

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=287263>

: OAR 407-007-0290

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284293>

الموقع الإلكتروني لوحدة فحص الخلفية الجنائية وصفحة القواعد والسياسة:

<https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Pages/rules.aspx>

: نشرة اختبار التقييم- <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/bcu-weighting-test-providers.pdf>  
(العربية) اللغة العربية 한국어, (الكورية), (الروسية) Русский, (الصومالية) Soomaali, (الصومالية),

(الإسبانية) Español, (الصينية المبسطة) 简体中文, (الصينية التقليدية) 繁體中文, (الفيتنامية) Tiếng Việt

ORS 443.004: [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors443.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors443.html)

الموقع الإلكتروني لوحدة فحص الخلفية الجنائية، وصفحة القواعد والسياسات، وكيف يؤثر القانون ORS 443.004 على قسم

فحوصات الخلفية الجنائية: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Pages/rules.aspx>

الجزء الفرعي B من الجزء 2540: <https://www.ecfr.gov/current/title-45/subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B>

القسم 2540.202: <https://www.ecfr.gov/current/title-45/subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B/section-2540.202>

42 USC 1320a-7: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

[:OAR 407-007-0279\(1\)  
https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284291](https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284291)